

Popis prebivalstva, poljedelskih gospodarstev in domače živine dne 31. marca 1931. I.

Obrazec: 1

## DRUŽINSKI LIST

St. Popisnega kroga: 54-III.

Redna št. Družinskega lista: 1/54

Banovina: Dravska

Občina: Žubljane

Srez: Žubljana

Kraj: "

Mestni okraj: III

Ulica, hišna št.: Svabiceva 14

Priimek ime in poklic poglavarja družine:

Melihar Franc

vodja juritninskega urada v postojanju

{Pri zavodskih družinah tudi vrsta in naslov zavoda (bolnice, hotela, vojašnice i. t. d.)}

50589-94

Temu Družinskemu listu pripada izpolnjenih

- |   |   |
|---|---|
| 1) Popisnic . . . . .                           | 7 |
| 2) Listov za poljedelska gospodarstva . . . . . | 7 |
| 3) Listov o domači živini . . . . .             | 7 |

NAVODILO  
ZA IZPOLNJEVANJE POPISNICE (obrazec 2.)

Poglavar družine ali njegov namestnik izpolni, ako je dobro pismen, sam popisnice za sebe in za vsakega člena svoje družine. Samo v slučaju, ako nista družinski poglavar ali njegov namestnik dovolj pismena, izpolni popisnico popisovalec.

Po ena popisnica se mora izpolniti za svako trajno ali začasno prisotno osebo (moško ali žensko, staro ali mlado, domaco ali tujo, vojaško ali civilno osebo), katera se nahaja v kraju popisa pri tej družini o polnoci med 31. marcem in 1. aprilom 1931, bodisi da je ona podanik naše ali katere tuje države. Popiše naj se le oni, ki je bil živ ob tej polnoci a ne na pr. dete, ki se je rodilo po tej polnoci, niti oni, ki je bil še živ na dan 31. marca, a je umrl pred to polnocojo. Tako se bo v slučaju predhodnega razdajanja in izpolnjevanja popisnih obrazcev razveljavila ona popisnica, katera je bila izpolnjena za nekoga, ki je umrl pred to polnocojo ali ki se je rodil po njej; nasprotno je treba naknadno izpolniti popisnico za dete, ki se tedaj še ni rodilo, a se je rodilo pred polnocojo do 31. marca in 1. aprila. One osebe, katere bi v noči od 31. marca do 1. aprila 1931 potovale ali bi se nahajale v tujem stanovanju, a vrnile bi se do 1. aprila 1931 ali sledičih dni v svoje stalno stanovanje, treba popisati v njihovem rednem stalnem stanovanju, ako že niso bile popisane tam, kjer so se faktično nahajale.

Vsek odgovor na vprašanja v popisnici mora biti jasen in čitljivo napisan ter v državnem jeziku. Na mnoga vprašanja ne bo tudi brez posebnih navodil težko odgovoriti, zato se bodo tu navodila omejila le na sledeča vprašanja:

Na 2. vprašanje se vpiše: moški odnosno ženski.

Na 3. vprašanje se vpiše: neoženjen ali neomožena, oženjen ali omožena, vdovec ali vdova, zakonsko razporočen (locen) ali razporocena (locena).

Na 4. vprašanje se vpiše: za družinskega poglavarja beseda „poglavar“, za vse ostale osebe v družini razmerje teh oseb napram družinskemu poglavarju na pr.: žena, sin, hči vnuk, brat, zet, sluga, sobarica, šofer, podnajemnik (samec) i. t. d.

Na 5. vprašanje (kedaj je bila popisana oseba rojena) se vpiše dan, mesec in leta po novem koledarju.

Na 7. vprašanje treba odgovoriti samo takrat, kadar prisotna oseba, dasi je stalno nastanjena v kraju popisa, ne živi tu od svojega rojstva, temveč se je kasneje od nekod doselila. Pod 1) treba navesti leto, v katerem se je doselila v kraj popisa, a pod 2) od kod se je doselila v kraj popisa. Ako se je oseba doselila iz Jugoslavije, se navede kraj, občina, srez in banovina, ako pa iz inozemstva, se navede samo država.

Ako je neka oseba, rojena v kraju popisa, prebila gotov čas v drugem kraju v izucenju obrti, šolanju, vojaški službi, sezonskih delih, bolnicah, poboljševalnicah ali zaporih, pa se je vrnila v svoj rojstni kraj, se ne smatra, da se je doselila, temveč da živi stalno od svojega rojstva v kraju popisa.

Na 8. vprašanje treba za vsako prisotno osebo odgovoriti, ali je v kraju popisa trajno ali zacasno prisotna. Za vsako osebo, ki je v kraju popisa samo zacasno prisotna in ne namejava tu trajno ostati, treba dalje odgovoriti, kje je v tem slučaju njeno stalno (redno) bivališče in to, ako je njeno stalno bivališče v Jugoslaviji, se navede kraj, občina, srez in banovina, ako je pa v inozemstvu, se navede samo država.

# PREGLED VSEH ČLANOV DRUŽINE

Redna štev.	Priimek in ime poglavarja in vseh članov družine	Spol		Zakonski (bračni) stan	Kaj je kdo napram poglavarju	Kdaj je rojen			Mesto rojstva: občina in srez; za v inozemstvu rojene samo država	Domovinska občina in srez; pri tujih državljanih samo država	Veroiz- povedanje	Narodnost	Materinski jezik	Poklic	Opomba	
		moški	ženski			dan	mesec	leto								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	
<b>I. Trajno prisotne osebe</b>																
1 ✓	Melihar Franc	1	orenjen	poglavar	6.	V	1843	Ljubljana	Ljubljana	rim. kat.	Jugoslav.	slvensk.	vadja mitn. urado pokoj.	26	14.	
2	" Viktorija	1	omorčena	zena	20.	VI.	1887	Malija	Malija	"	"	"	"	gospodinje	23 A	
3	" Pavla	1	samske	hei	1.	IV.	1903	Skocjan - Novo mesto	Skocjan - Novo mesto	"	"	"	"	kantoristinja	21	
4	" Danica	1	"	"	5.	II.	1911	Preč - Kranj	Preč - Kranj	"	"	"	"	stud. učniš.	18	
5	" Ždenka	1	"	"	19.	IV.	1923	Ljubljane	Ljubljane	"	"	"	"	učenka uč. rac.	14	
6	" Ivana	1	"	"	29.	XII.	1926	Ljubljane	Ljubljane	"	"	"	"	-	"	
7	" Zegdan	1	"	sin	22.	XII.	1916	Ljubljana	Ljubljana	"	"	"	"	dijak m. rac. gin.	"	
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
I. Vsega trajno prisotnih oseb		1 6		II. Začasno prisotne osebe												
1																
2																
3																
4																
II. Vsega zacasno prisotnih oseb																
I. + II. Ukupno prisotnih oseb		1 6		III. Začasno odsotne osebe												
1																
2																
3																
4																
III. Vsega zacasno odsotnih oseb																

14.  
12.  
21.  
28.  
14.  
" " " "

Popis prebivalstva, poljedelskih gospodarstev in domače živine dne 31. marca 1931. I.

Obrazec: 1

## DRUŽINSKI LIST

St. Popisnega kroga:

54-III.

Redna št. Družinskega lista:

A 156

Banovina:

Dravsko

Srez:

Ljubljana

Mestni okraj:

III.

Priimek ime in poklic poglavarja družine:

Občina: Ljubljana  
 Kraji: " Š  
 Ulica, hišna št.: Svaličeva 17  
 Persin Marjeta  
 Kmetovalka

(Pri zavodskih družinah tudi vrsta in naslov zavoda (bolnice, hotela, vojašnice i. t. d.)

50592

Temu Družinskemu listu pripada izpolnjenih

- |   |   |
|---|---|
| 1) Popisnic . . . . .                           | 1 |
| 2) Listov za poljedelska gospodarstva . . . . . |   |
| 3) Listov o domači živini . . . . .             |   |

NAVODIL  
ZA IZPOLNJEVANJE POPISNICE (obrazec 2.)

Poglavar družine ali njegov namestnik izpolni, ako je dobro pismen, sam popisnice za sebe in za vsakega člana svoje družine. Samo v slučaju, ako nista družinski poglavar ali njegov namestnik dovolj pismena, izpolni popisnico popisovalec.

Po ena popisnica se mora izpolniti za svako trajno ali začasno prisotno osebo (moško ali žensko, staro ali mlado, domaco ali tujo, vojaško ali civilno osebo), katera se nahaja v kraju popisa pri tej družini o polnoci med 31. marcem in 1. aprilom 1931, bodisi pa je ona podanik naše ali katere tuje države. Popiše naj se že oni, ki je bil živ ob tej polnoci a ne na pr. dete, ki se je rodilo po tej polnoci, niti oni, ki je bil že živ na dan 31. marca, a je umrl pred to polnocojo. Tako se bo v slučaju predhodnega razdajanja in izpolnjevanja popisnih obrazcev razveljavila ona popisnica, katera je bila izpolnjena za nekoga, ki je umrl pred to polnocio ali ki se je rodil po njej; nasprotno je treba naknadno izpolniti popisnico za dete, ki se tedaj še ni rodilo, a se je rodilo pred polnocojo do 31. marca in 1. aprila. One osebe, katere bi v noci od 31. marca do 1. aprila 1931 potovale ali bi se nahajale v tujem stanovanju, a vrnilе bi se do 1. aprila 1931 ali sledenih dni v svoje stalno stanovanje, treba popisati v njihovem rednem stalnem stanovanju, ako že niso bile popisane tam, kjer so se faktično nahajale.

Vsek odgovor na vprašanja v popisnici mora biti jasen in čitljivo napisan ter v državnem jeziku. Na mnoga vprašanja ne bo tudi brez posebnih navodil težko odgovoriti, zato se bodo tu navodila omejila le na sledeca vprašanja:

Na 2. vprašanje se vpise: moški odnosno ženski.

Na 3. vprašanje se vpise: neoženjen ali neomožena, oženjen ali omožena, vdovec ali vdova, zakonsko razporočen (locen) ali razporocena (locena).

Na 4. vprašanje se vpise: za družinskega poglavarja beseda „poglavar“, za vse ostale osebe v družini razmerje teh oseb napram družinskemu poglavarju na pr.: žena, sin, hči vnuk, brat, zet, sluga, soberica, šofer, podnajemnik (samec) i. t. d.

Na 5. vprašanje (kedaj je bila popisana oseba rojena) se vpise dan, mesec in leto po novem koledarju.

Na 7. vprašanje treba odgovoriti samo takrat, kadar prisotna oseba, dasi je stalno nastanjena v kraju popisa, ne živi tu od svojega rojstva, temvec se je kasneje od nekod doselila. Pod 1) treba navesti leto, v katerem se je doselila v kraj popisa, a pod 2) od kod se je doselila v kraj popisa. Ako se je oseba doselila iz Jugoslavije, se navede kraj, občina, srez in banovina, ako pa iz inozemstva, se navede samo država.

Ako je neka oseba, rojena v kraju popisa, prebila gotov čas v drugem kraju v izucenju obrti, šolanju, vojaški službi, sezonskih delih, bolnicah, poboljševalnicah ali zaporih, pa se je vrnila v svoj rojstni kraj, se ne smatra, da se je doselila, temvec da živi stalno od svojega rojstva v kraju popisa.

Na 8. vprašanje treba za vsako prisotno osebo odgovoriti, ali je v kraju popisa trajno ali zacasno prisotna. Za vsako osebo, ki je v kraju popisa samo zacasno prisotna in ne namejava tu trajno ostati, treba dalje odgovoriti, kje je v tem slučaju njen stalno (redno) bivališče in to, ako je njen stalno bivališče v Jugoslaviji, se navede kraj, občina, srez in banovina, ako je pa v inozemstvu, se navede samo država.

# PREGLED VSEH ČLANOV DRUŽINE

Redna štev.	Priimek in ime poglavarja in vseh članov družine	Spol		Zakonski (bračni) stan	Kaj je kdo napram poglavarju	Kdaj je rojen			Mesto rojstva: občina in srez; za v inozemstvu rojene samo država	Domovinska občina in srez; pri tujih državljanih samo država	Veroiz- povedanje	Narodnost	Materinski jezik	Poklic	Opomba
		moški	ženski			dan	mesec	leto							
1	2	3	4	5	6	7	8	9							
<b>I. Trajno prisotne osebe</b>															
1	<i>Seršin Marijeta</i>	1	<i>slovenska poglavar</i>	<i>16.</i>	<i>II.</i>	<i>1881</i>	<i>Torča Lubljana</i>	<i>Lubljana</i>	<i>rum. kat.</i>	<i>Jugoslo.</i>	<i>slovensko</i>	<i>vrtnar</i>	<i>11</i>	<i>15</i>	
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
<b>I. Vsega trajno prisotnih oseb</b>															
<b>II. Začasno prisotne osebe</b>															
1															
2															
3															
4															
5															
<b>III. Vsega zacasno prisotnih oseb</b>															
<b>I. + II. Ukupno prisotnih oseb</b>															
1															
2															
3															
4															
<b>III. Vsega zacasno odsotnih oseb</b>															